

helo

Finnish Sauna Perfection

Käyttö- ja asennusohje **WE 40**

Bruks- och installationsanvisning **WE 40**

Product Manual **WE 40**

WE 40 –Produkt Handbuch

Manuel produit **WE 40**

Instalación y manual de uso de **WE 40**

Инструкция по эксплуатации и монтажу **WE 40**

Podręcznik produktu **WE 40**

Manuale d'uso e installazione **WE 40**

Kontaktorikotelo

Kontkaktorbox

Contacto box

Schützgehäuse

Armoire à relais

Caja del contactor

Кожух контактора

Skrzynka stycznika

Centro di controllo

WE 40 (2005-40)



Bruks- och installationsanvisning WE 40

Kontaktorbox WE 40 (2005 – 40)

Kontrollpaneler

- Pure (1601 – 41)
- Elite (1601 – 42)



Pure



Elite



Kontaktorbox WE 40

Innehåll

1.1. Kontrollera innan du badar	3
1.2. Basturum	3
1.3. Information för användaren	3
1.4. Användning av aggregatets styrcentral	3
1. Förberedelser för installation av bastuaggregatet	4
2. Installation	4
3. Takmontering av sensorn	4
4. Användning av Kontaktbox	5
5. Placering av anslutningskabelns kopplingsdosa i bastun	5
6. Dörrkontakt	6
7. Fjärrstyrning	6
8. Kopplingsschema WE 40	7
9. Principskiss när styrcentral	8
10. ROHS	9

Bilder och Tabeller

Bild 1 Placering av kopplingsdosa	5
Bild 2 Stift-order av RJ 10-kontakten	6
Bild 3 Montering av dörrkontakten	6
Bild 4 Kopplingsschema WE 40	7
Bild 5 Principskiss	8
Tabell 1. Ansluta dörrkontakten till en RJ10-kontakt med en extra signallampa.	6
Tabell 2. Anvisningar för koppling av OLEA 103 RJ 10-kretskort för fjärrstyrning	6

VARNINGAR

1.1. Kontrollera innan du badar

Att bastun är i lämpligt skick för bastubad.

Att dörren och fönstret är stängda.

Att stenarna i aggregatet är rekommenderade av tillverkaren, att stenarna täcker värmeelementen och är glest staplade.

OBS! Keramiska stenar får inte användas.

Aggregatets huvudströmbrytare sitter i botten på aggregatet, på höger sida sett framifrån.

Huvudströmbrytaren är markerad 0 - 1 med självhäftande etikett.

1.2. Basturum

Bastuns väggar och tak ska vara väl värmeisolerade. Alla ytor som lagrar värme, så som tegelytor och putsade ytor, ska isoleras. Vi rekommenderar att bastun kläs med träpanel invändigt. Om det finns byggmaterial som lagrar värme i bastun, som dekorationsstenar, glas etc., kan dessa ytor förlänga bastuns uppvärmningstid även om bastun för övrigt är väl isolerad (se sida 4, avsnitt 1. Förberedelser för installation av bastuaggregat).

1.3. Information för användaren

Denna apparat bör inte användas av barn under åtta år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med personer med bristande erfarenhet och kunskap om apparaten, såvida de inte har instruerats i säkert användande och om de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med, rengöra eller utföra underhåll på apparaten utan övervakning. (7.12 EN 60335-1:2012)

1.4. Användning av aggregatets styrcentral

Se separat bruksanvisning för styrcentral.

Ytterligare information om bastubad hittar du på : www.tylohelo.com

Stapla om aggregatets stenar minst en gång varje år och byt ut söndervittrade stenar. På så sätt förbättras stenutrymmets luftcirkulation och motstånden håller längre.

Kontakta den butik där tillverkarens garantiservice utförs om problemsituationer uppstår.

1. Förberedelser för installation av bastuaggregatet

Kontrollera följande innan aggregatet installeras.

1. Aggregatets effekt (kW) i förhållande till bastuns volym (m³). Information om rekommenderade mått finns i aggregatets bruksanvisningar. Minimimåttet får inte underskrivas och maximimåttet får inte överskrivas.
2. Basturummets höjd måste vara minst 1900 mm eller 2100 mm beroende på aggregatets strömstyrka.
3. Oisolerade och murade stenväggar förlänger uppvärmningstiden. Varje kvadratmeter putsad yta i tak eller på väggar ökar bastuns volym med 1,2 m³ och motsvarande effektbehov.
4. Kontrollera att säkringens storlek (A) och strömkabelns diameter (mm²) passar i aggregatet
5. Kontrollera att skyddsavståndet runt aggregatet motsvarar rekommendationerna.

Det ska finnas tillräckligt med utrymme runt styrcentral för att utföra underhåll. Även en dörröppning kan inkluderas i detta utrymme.

2. Installation

Aggregatet ska installeras med hänsyn till skyddsavstånden.

Aggregatet placeras på golvet model. Underlaget ska vara stadigt eftersom aggregatet väger cirka 100 kg.

Aggregatet installeras rakt med hjälp av de justerbara benen.

Aggregatets ben fästs i golvet med hjälp av de medföljande metallfästena (2 st.). På så vis behålls skyddsavståndet vid användning.

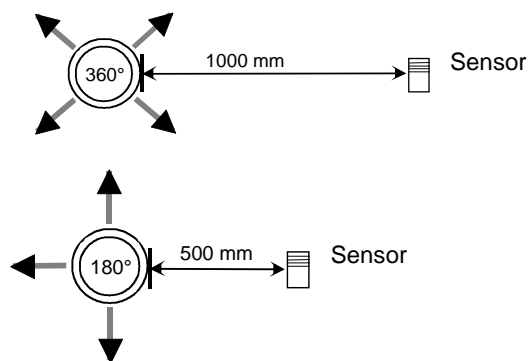
Väggar och tak får inte täckas med fiberförstärkt gipsplatta eller kläs med annat lättviktsmaterial eftersom de kan orsaka eldsvåda.

Installera sensorn nära en tilluftsventil

Luften i basturummet luft bör växlas sex gånger per timma. Tilluftsledningens diameter måste vara mellan 50 och 100 mm.

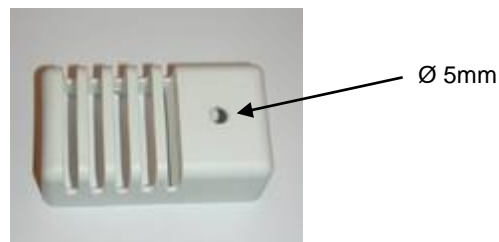
En rund lufttillförselventil (360°) måste installeras minst 1000 mm från sensorn.

En lufttillförselventil med en flödesriktande panel (180°) måste installeras minst 500 mm från sensorn. Luftflödet måste riktas bort från sensorn.



3. Takmontering av sensorn

Vid takmontering ska ett hål på 5 mm borraras i sensorns hölje så att eventuellt kondenserat vatten kan rinna ut. Spruta inte vatten direkt mot sensorn och stänk inte vatten på den med bastuskopan.



Installera den extra NTC-givaren

Den extra OLET 31-givaren ansluts till Ext NTC-kontakten på RJ10-kretskortet. Se kopplingsschemat för mer information. Extragivaren installeras på bastuväggen, inte längre än 500 mm från taket. När extragivaren har anslutits till kretskortet aktiveras den automatiskt. Det betyder att den temperatur som visas på kontrollpanelen mäts av extragivaren.

Den huvudgivare som sitter ovanför bastuaggregatet har endast begränsningskretsen som begränsar maxtemperaturen till 110 °C. Även om temperaturen ställs in på 110 °C på kontrollpanelen är maxtemperaturen som kan visas på panelen ungefär 90 °C, eftersom huvudgivaren ovanför aggregatet begränsar maxtemperaturen till 110 °C. Temperaturen i ett basturum är vanligtvis inställd på mellan 70 och 80 °C, beroende på individuella preferenser.

4. Användning av Kontaktorbox

Kontaktorskåpet 2005 – 40 (WE – 40) kan användas tillsammans med följande bastuaggregat:

- SKLE	1105 – XX	9 kW 230V 3~
- SKLE	1105 – XX	9 – 15 kW 400V – 415V 3N~
- Laava	1105 – XX	9 kW 230V 3~
- Laava	1105 – XX	9 – 15 kW 400V – 415V 3N~
- Octa	1106 – XX	9 – 15 kW 400V – 415V 3N~
- Cup / Vienna	1712 – XX – 04	4,5 – 8 kW 400V – 415V 3N~
- Cup / Vienna	1712 – XX – 04	4,5 – 8 kW 230V 3~
- Havanna	1714 – XX – 04	4,5 – 9 kW 400V – 415V 3N~
- Havanna	1714 – XX – 04	4,5 – 9 kW 230V 3~

De kontrollpanelsmodeller som kan användas för att styra kontaktorskåpen WE 40 är Pure eller Elite.

Se bruksanvisningen för kontrollpanelen för mer detaljerad information.

Kontaktorboxen ska installeras utanför basturummet. Kablarna ska installeras med fast anslutning. På bastusidan ska en kopplingsdosa monteras med halvfast anslutning till aggregatet.

5. Placering av anslutningskabelns kopplingsdosa i bastun

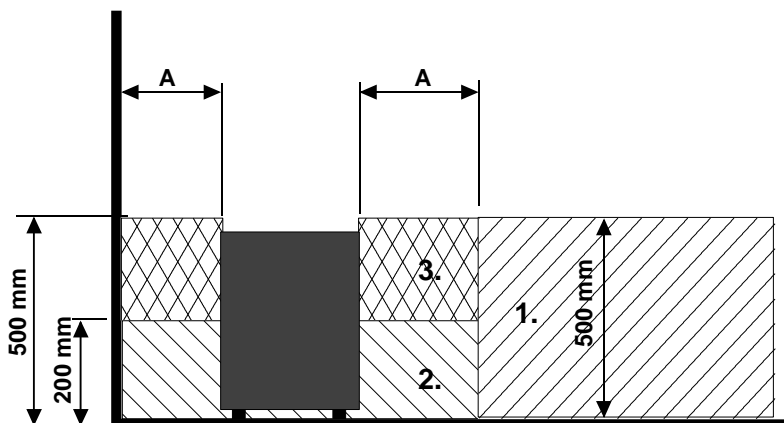


Bild 1. Placering av kopplingsdosa

A = Minsta skyddsavstånd, se tabell 1 eller 2

1. Rekommenderad placering av kopplingsdosan.
2. I detta utrymme bör en silumindosa användas.
3. Detta utrymme bör undvikas. En silumindosa ska alltid användas.

I andra utrymmen ska värmetåligen dosor (T 125 °C) och värmetåligen kablar (T 170 °C) användas. Kopplingsdosan får inte blockeras. Elleverantörens anvisningar och föreskrifter ska följas när dosan installeras i utrymme 2 eller 3.

6. Dörrkontakt

Dörrkontakten är den kontakt som sitter på bastuns dörr. Kontakten uppfyller kraven i gällande bestämmelser. Alla offentliga och privata bastuutrymmen där bastuaggregatet kan startas från en plats utanför bastun, till exempel med en på/av-knapp eller liknande, måste vara försedda med en dörrkontakt.

Kontrollpanelen registrerar automatiskt när dörrkontakten ansluts till bastuaggregatets kretskort OLEA 103. När bastun används för första gången efter installation ska dörren till bastun stängas och aggregatet slås på med hjälp av huvudströmbrytaren.

Om dörren öppnas innan uppvärmningssekvensen startas (förinställd uppvärmning) inaktiveras den automatiska användningen (fjärranvändningen) efter en minut. När dörren har stängts ska funktionen startas om via kontrollpanelen.

Om dörren har varit öppen i mer än fem minuter medan aggregatet är igång stängs aggregatet automatiskt av. När dörren har stängts kan aggregatet startas på nytt via kontrollpanelen. Felindikeringslampan (om en sådan är installerad) börjar blinka. Se monteringsanvisningarna nedan.

Anvisningar för montering och anslutning av dörrkontakt

Dörrkontakten ska monteras på utsidan av bastun, på övre delen av dörrkarmen, minst 300 mm från det inre hör-net. Kontakt delen ska monteras på dörrkarmen och magneten på själva dörren. Avståndet mellan kontakten och magneten ska vara 18 mm.

Om dörrkontakten ska monteras på den övre delen av dörren rekommenderar TylöHelo modellen TylöHelo med produktnummer 0043233, SSSL 8260371.

Om dörrkontakten ska monteras på den nedre delen av dörren rekommenderar TylöHelo modellen TylöHelo med produktnummer SP11000326, 8263280. Se monteringsanvisningarna och bruksanvisningen som medföljer aggregatet.

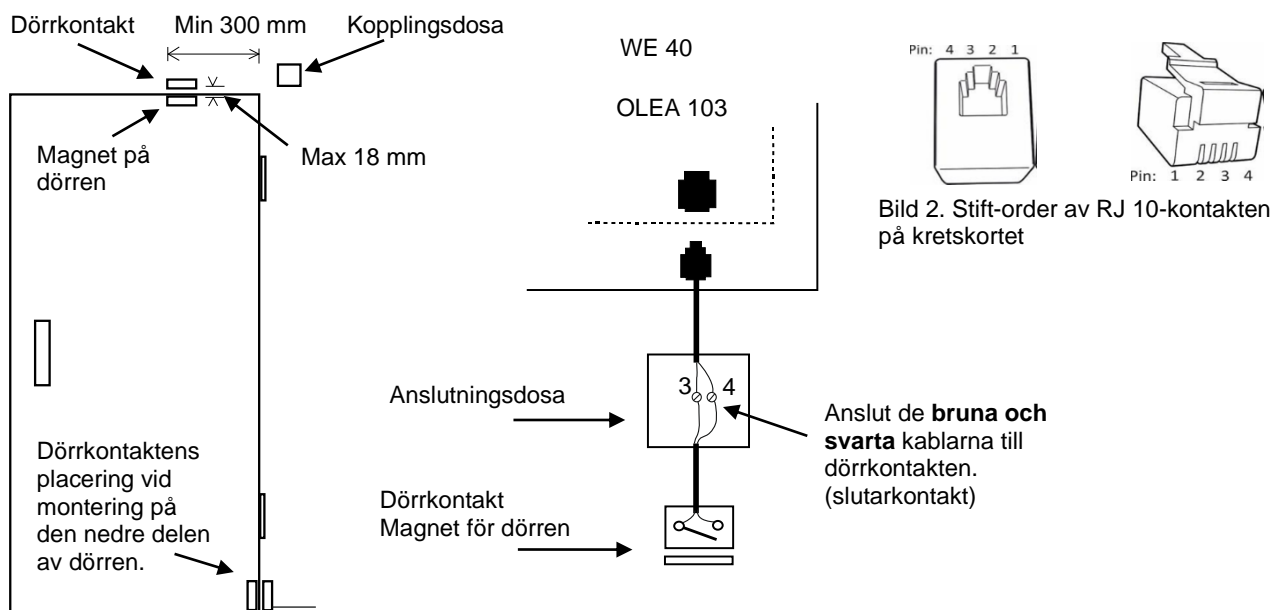


Bild 3. Montering av dörrkontakten

Dörrkontakt			Färg på ledare
Stift 1			
Stift 2			
Stift 3	Dörrkontakt	GND (jord)	Orange
Stift 4	Dörrkontakt	12 VDC	Grön/vit

Tabell 1. Ansluta dörrkontakten till en RJ10-kontakt med en extra signallampa.

7. Fjärrstyrning

Kontaktorslåpet kan fjärrstyras med hjälp av en stängningskontakt som även kan användas för pulsstart/-stopp genom att ledarna kopplas till stift 3 och 4 på ett RJ10-kontakt don. Kabelstorlek AWG 24 eller 26. Längden på AWG 24-kabeln får inte överskrida 200 m, medan AWG 26-kabeln inte får vara längre än 130 m.

Fjärrstyrningsbrytare (externbrytare)		
Stift 1		
Stift 2		
Stift 3	Från brytare	GND (jord)
Stift 4	Till brytare	12 VDC

Tabell 2. Anvisningar för koppling av OLEA 103 RJ 10-kretskort för fjärrstyrning

8. Kopplingschema WE 40

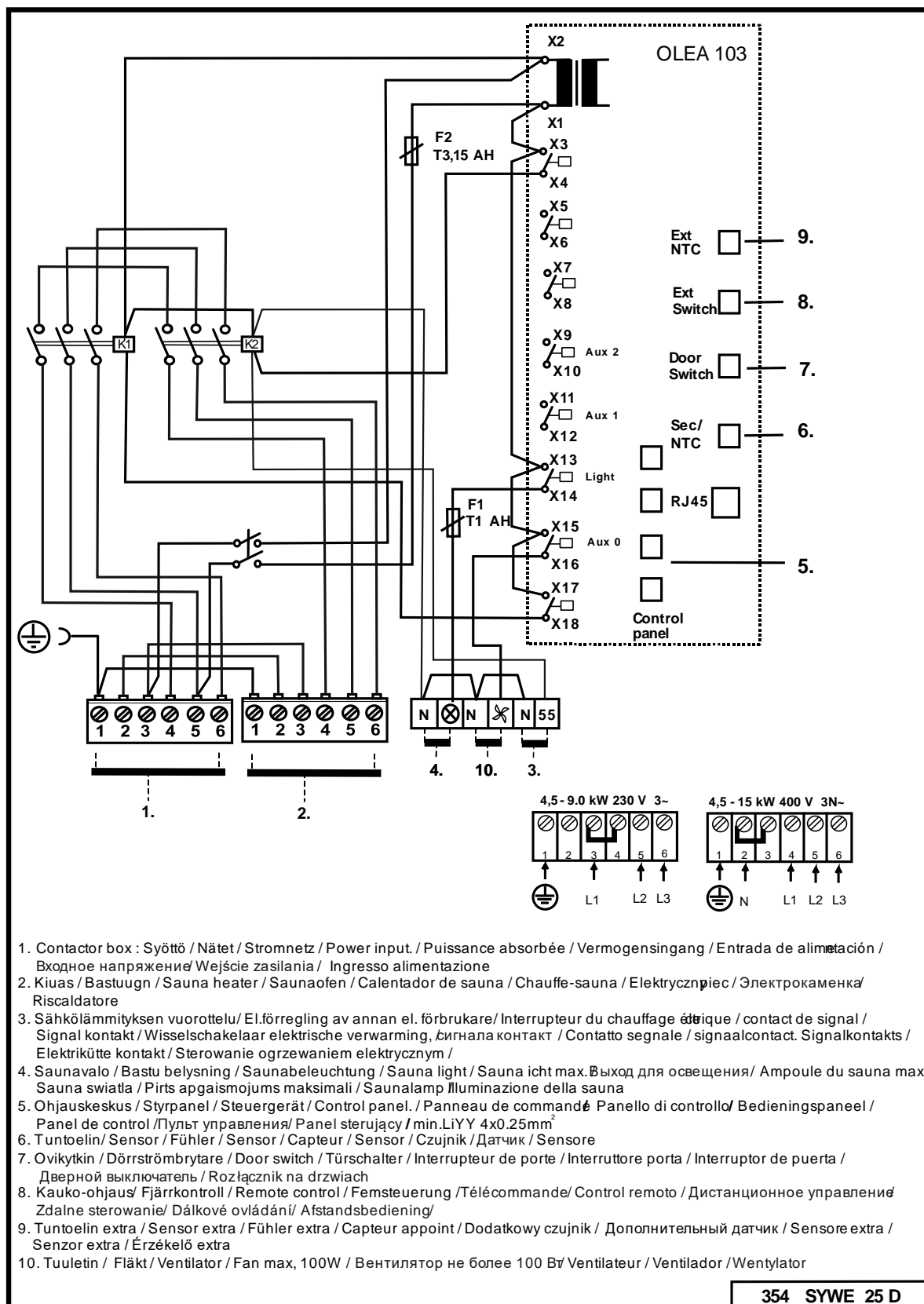


Bild 4 Kopplingschema WE 40

9. Principskiss när styrcentral

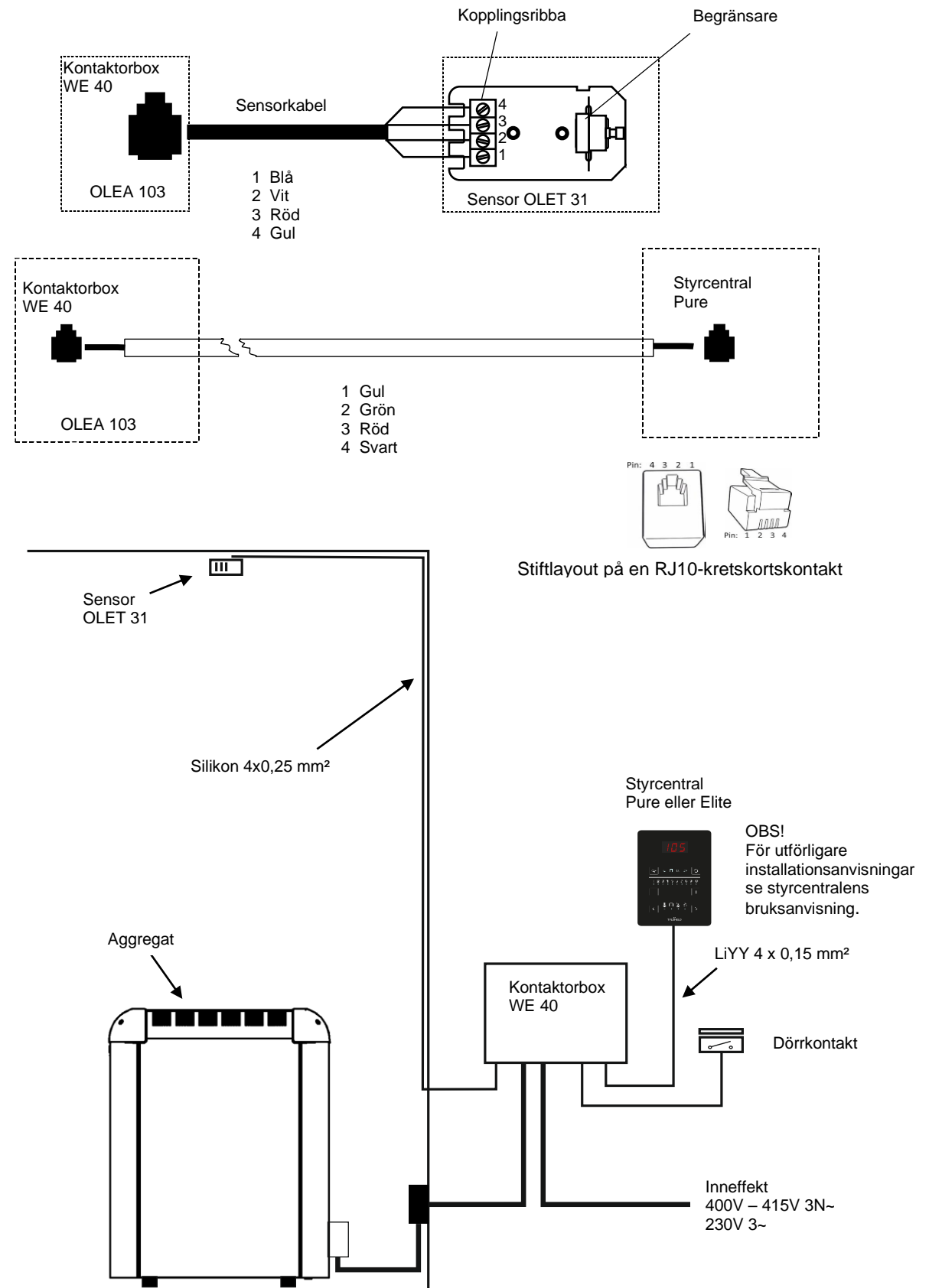


Bild 5 Principskiss

10. ROHS

Anvisningar för miljöskydd

Denna produkt får inte kastas med vanliga hushållssopor när den inte längre används. Istället ska den levereras till en återvinningsplats för elektriska och elektroniska apparater.

Symbolen på produkten, handboken eller förpackningen refererar till detta.



De olika materialerna kan återvinnas enligt märkningen på dem. Genom att återanvända, nyttja materialerna eller på annat sätt återanvända utsliten utrustning, bidrar du till att skydda vår miljö. Produkten returneras till återvinningscentralen utan bastusten och eventuell täljstensmantel.

Vänligen kontakta de kommunala myndigheterna för att ta reda på var du hittar närmaste återvinningsplats.

10. ROHS

Istruzioni sulla protezione ambientale

Al termine della vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma consegnato presso un punto di raccolta per il riciclo di dispositivi elettrici ed elettronici.

Il simbolo qui al lato, apposto sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sull'imballo, fornisce tale indicazione.



I materiali possono essere riciclati in base ai simboli indicati su di essi. Riutilizzando i materiali o i vecchi apparecchi si contribuisce in modo significativo alla protezione dell'ambiente. Il prodotto va restituito al centro di riciclo privo delle rocce per la sauna e del coperchio in pietra ollare.

Contattare l'amministrazione comunale per informazioni sul punto di riciclo.